

Denmark-Copenhagen: Credit granting services

OJ S 6/2015 09/01/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune — v. Økonomiforvaltningen

Postal address: Center for Økonomi

Town: København V

Postal code: 1599

Country: Denmark

For the attention of: Pia Christina Langvad

E-mail: za5i@okf.kk.dk**Internet address(es):**General address of the contracting authority: www.kk.dkAddress of the buyer profile: <http://www.kk.dk/da/erhverv/indkoeb-og-udbud/varer-og-tjenesteydelser>Electronic access to information: <http://permalink.mercell.com/48499707.aspx>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://permalink.mercell.com/48499707.aspx>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Østre Stationsvej 33, Vestfløjen

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/48499707.aspx>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Østre Stationsvej 33, Vestfløjen

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/48499707.aspx>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Østre Stationsvej 33, Vestfløjen

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/48499707.aspx>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Offentligt udbud af en kreditfacilitet i form af en kassekreditkonto på maks. 4 000 000 000 DKK.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

Main site or place of performance: København.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ved nærværende udbud ønsker Ordregiver at indhente tilbud på en kreditfacilitet i form af en kassekredit med en trækingsret for Ordregiver på op til 4 000 000 000 DKK.

I 2014 kobledes Ordregiver sig på Statens aftale om betalingsformidlingsydelser via Offentligt BetalingsSystem (OBS), og overgik i den forbindelse til fuld udvidet anvendelse af OBS. Al ordregivers betalingsformidling foregår derfor via Statens leverandør af betalingsformidlingsydelser: Danske Bank A/S.

Betalingsformidlingsydelser er således ikke omfattet af nærværende udbud. Men Statens aftale om betalingsformidlingsydelser indeholder ikke en kreditfacilitet for Regionerne og Kommunerne. Den af ordregiver udbudte Kontrakt på en Kassekredit skal derfor også omfatte en facilitet, der sikrer daglige automatiske overførelser mellem Leverandøren af Kassekredit og Ordregivers topkonto i OBS hos Danske Bank, således at OBS topkontoen daglig udlignes (clearing), jf. Kravspecifikationen i bilag A.

Derudover skal ordregiver via tilbudsgivers netbank selv kunne foretage overførelser til og fra kassekreditkontoen, hvorfor Kontrakten ligeledes skal omfatte en netbanksfacilitet.

Repro og andre kreditfaciliteter er ikke omfattet af nærværende udbud.

Kravene til ydelsen er detaljeret beskrevet i kravspecifikationen (bilag A), mens ordregivers krav til kontraktvilkår fremgår af kontraktudkastet (bilag B). Kontrakten forventes at træde i kraft senest 1.6.2015 (evt. allerede 1.5.2015).

Procedure:

Ordregiver har valgt at gennemføre denne opgave digitalt igennem Merzell Danmark A/S.

For at deltage i opgaven kopieres dette link til din internet browser: <http://permalink.merzell.com/48499707.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: »Meld

din interesse». Såfremt du ikke er licenshaver hos Merzell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du gratis adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til www.merzell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud/ansøgning.

II.1.6. CPV code(s)

66113000 Credit granting services, 66172000 Financial transaction processing and clearing-house services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.5.2015. Completion 1.4.2019

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Tilbudsgiver skal være opmærksom på, at kommunen stiller en række sociale og etiske krav vedr. bl.a. miljø, arbejdsmiljø og arbejdstagerrettigheder samt ligebehandling mv. Disse krav findes i bilag B Kontraktudkast og Bilag C Leverandørens Samfundsansvar til Udbudsbetingelserne.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Udelukkelsesgrunde: Tilbudsgivere, der befinder sig under omstændigheder som anført i udbudsdirektivets art. 45, stk. 1, og stk. 2, litra a-c, e og f, er udelukket fra at deltage i udbuddet. Tilbudsgivere med forfalden ubetalt gæld til det offentlige i strid med lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997 er tillige udelukket fra at deltage i udbuddet. Som dokumentation for, at tilbudsgiver ikke er udelukket efter udbudsdirektivets art. 45, eller lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997, skal tilbudsgiver med tilbuddet fremsende erklæring herom, hvilket kan ske ved anvendelse af den som bilag F vedlagte formular. Afgives tilbud af et konsortium skal hver deltager i konsortiet fremsende erklæringen. Tilbud, der ikke indeholder denne erklæring, vil ikke blive taget i betragtning.

Ret til at udøve erhverv som pengeinstitutvirksomhed: Tilbudsgiver skal have tilladelse til at drive pengeinstitutvirksomhed i medfør af lov om finansiel virksomhed eller have tilsvarende tilladelse i et andet land inden for EU eller i et land, som EU har indgået aftale med på det finansielle område (fx et EØS-land), til at drive virksomhed svarende til pengeinstitutvirksomhed og Finanstilsynet skal have modtaget meddelelse herom fra tilsynsmyndighederne i hjemlandet efter reglerne herom i lov om finansiel virksomhed. Som dokumentation for, at tilbudsgiver har ret til at udøve pengeinstitutvirksomhed, skal tilbudsgiver med tilbuddet fremsende erklæring herom, hvilket kan ske ved anvendelse af den som bilag G vedlagte formular. Afgives tilbud af et konsortium skal hver deltager i konsortiet fremsende dokumentationen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ordregiver vil kun indgå kontrakt med en tilbudsgiver, der er økonomisk solid med en høj kreditværdighed. Som dokumentation for tilbudsgivers økonomiske og finansielle egnethed kræves det derfor, at tilbudsgiver har en høj kreditværdighed — enten i form af:

- at være en systemisk vigtig finansiel institution (SIFI) udpeget af Finanstilsynet i medfør § 308 i lov om finansiel virksomhed eller af tilsvarende tilsynsmyndighed i hjemlandet eller
- have opnået en høj kreditvurdering (rating) fra et anerkendt internationalt kreditvurderingsinstitut (Ratingbureau)

Afgives tilbud af et konsortium skal hver deltager i konsortiet fremsende dokumentationen. Såfremt tilbudsgiver som følge af gyldig grund ikke kan fremlægge dokumentationen, kan tilbudsgiver dokumentere sin økonomiske egnethed på anden måde, jf. udbudsdirektivets art. 47, stk. 5.

Minimum level(s) of standards possibly required: Tilbudsgiver skal opfylde følgende et (1) af nedenstående minimumskrav for at være økonomisk egnet til at opfylde kontrakten:

- a) Tilbudsgiver skal være udnævnt som Systemisk vigtigt finansielt institut af enten Finanstilsynet i Danmark eller af den relevante tilsynsmyndighed i tilbudsgivers hjemland.
- b) Tilbudsgiver skal ved seneste kreditvurdering som minimum have opnået nedenstående vurdering (rating) eller en tilsvarende vurdering (dvs. lower medium grade) fra et andet anerkendt internationalt kreditvurderingsinstitut (Ratingbureau).

Moody's short term rating: P-3
Standard og Poor's short term rating: A-3
Fitch's short term rating: F3

Erklæring i bilag H kan anvendes som bevis for tilbudsgivers opfyldelse af en af ovenstående minimumskrav.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2014-0270291

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.2.2015 - 11:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.2.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 17.8.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. 1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

— 45 dage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

— 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

— 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 2.

3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter Håndhævelseslovens § 4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.

Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i Håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

6.1.2015